



EUROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

---

*Odbor za vanjske poslove*

---

**2014/2086(DEC)**

10.2.2015

# MIŠLJENJE

Odbora za vanjske poslove

upućeno Odboru za proračunski nadzor

o razrješnici za izvršenje općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2013., dio X. – Europska služba za vanjsko djelovanje (2014/2086(DEC))

Izvjestiteljica za mišljenje: Anneli Jäätteenmäki

PA\_NonLeg

## PRIJEDLOZI

Odbor za vanjske poslove poziva Odbor za proračunski nadzor da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

1. pozdravlja činjenicu da je Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD) tijekom svoje treće financijske godine nastavila s izvršavanjem proračuna bez većih pogrešaka te da je to zabilježio Revizorski sud; primjećuje napredak koji je postignut u ispravljanju pogrešaka uočenih tijekom proteklih godina i podržava preporuke za daljnja poboljšanja iz godišnjeg izvješća Revizorskog suda; pozdravlja tematsko izvješće o uspostavljanju Europske službe za vanjsko djelovanje koje je objavio Revizorski sud i mnoge korisne prijedloge za poboljšanje koje to izvješće sadrži;
2. i dalje je zabrinut zbog velikog broja radnih mjesta u visokim platnim razredima u ESVD-u koji nije nikako u skladu s brojem takvih radnih mjesta u institucijama Unije u cjelini te sa smanjenjem broja zaposlenih u svim institucijama Unije; prima na znanje problem koji je s time povezan, tj. problem strukture rukovodećeg osoblja na najvišim položajima koju treba hitno reformirati; također napominje da ne postoji okvir kompetencija za rukovodeće osoblje na temelju kojeg se vrši procjena kandidata nakon preSelekcije; ističe da prilikom donošenja odluka o zapošljavanju glavni kriterij i dalje mora biti stručnost u području vanjskih poslova;
3. izražava zabrinutost zbog toga što i dalje postoje neujednačenosti u profilu osoblja ESVD-a; primjećuje da je ESVD ostvario napredak u rješavanju problema nejednake geografske zastupljenosti, ali da problemi još uvijek postoje te da je rodna neravnoteža i dalje velika, posebno u razredima AD i na rukovodećim radnim mjestima; također primjećuje da se ESVD i dalje oslanja na upućene nacionalne stručnjake, čime se nastavlja dovoditi u pitanje način odabira osoblja oko kojeg je postignut dogovor prilikom osnivanja ESVD-a;
4. naglašava da se primjetne uštede mogu ostvariti boljom suradnjom među državama članicama kada je riječ o njihovim vanjskim i sigurnosnim politikama te da ESVD može aktivnim utvrđivanjem zajedničkih napora postupno preuzeti određene zadaće kako bi EU postao jači i učinkovitiji akter na svjetskoj sceni;
5. naglašava da treba dodatno razviti načine rada kojima bi se jamčila suradnja s Glavnom upravom za međunarodnu suradnju i razvoj te pružanje potpore tematskim odjelima (kao što je Uprava za sprječavanje sukoba i sigurnosnu politiku);
6. ističe da bi tematski odjeli trebali sudjelovati u svim fazama izrade programa kako sprečavanje sukoba, izgradnja mira, rodna i ljudska prava ne bi postali pitanja koje se dodaju u posljednji trenutak;
7. ističe da važeći financijski propisi, kako se trenutačno primjenjuju na delegacije EU-a, i dalje predstavljaju veliko administrativno opterećenje za voditelje delegacije, čime se odvlači pozornost od glavne zadaće voditelja delegacija, a to je politički rad; poziva ESVD i Komisiju da pronađu rješenje za to pitanje, čija bi posljedica mogla biti promjena financijskih propisa, uz uvjet da se to ne odražava negativno na kvalitetu i disciplinu financijskog upravljanja delegacija; također napominje da se sredstva za proračunske

linije iz proračuna za ESVD i Komisiju redovito koriste za administrativne rashode, čime se nepotrebno kompliciraju financijski tokovi; podržava preporuku iz izvješća Revizorskog suda da se poveća potpora za postupke javne nabave u delegacijama EU-a;

8. pozdravlja nekoliko primjera dijeljenja prostora između delegacija EU-a i diplomatskih predstavništava država članica; međutim, ponovno ističe važnost daljnjih napora u prepoznavanju prilika za ostvarivanje dugoročnih ušteda i sinergija između delegacija ESVD-a, sjedišta, Komisije i država članica, kako bi se ostvarila održivost proračuna ESVD-a u doba proračunskih ograničenja te stoga potiče povećanje mogućnosti dijeljenja prostora i zajedničkog pružanja usluga;
9. ističe da bi se pružanjem konzularnih usluga u sklopu delegacija EU-a mogla uštedjeti sredstva; poziva ESVD da izradi detaljnu analizu financijskog učinka tih usluga i države članice da postignu sporazum o tom pitanju i razrade usklađena pravila i zakonodavstvo;
10. izražava zabrinutost da delegacijama EU-a nedostaje osoblja u političkim odjelima kao i za operativno planiranje i provedbu misija ZVSP-a; također napominje da delegacije EU-a nailaze na praktične poteškoće u dobivanju obavještajnih informacija i njihovoj obradi;
11. napominje da ESVD i dalje ne izdvaja dovoljno sredstava za vanjske aspekte unutarnjih politika te da mu nedostaje osoblje koje je u stanju ozbiljno doprinijeti izradi programa za financijske instrumente, što umanjuje dosljednost vanjskog djelovanja EU-a;
12. ističe ključnu važnost osnivanja zajedničkog centra za usluge, čime bi se ostvarile velike uštede, jer bi taj centar misijama ZSOP-a te posebnim predstavnicima EU-a i njihovim uredima pružao središnju podršku u logistici, javnoj nabavi i upravljanju; žali zbog velikih kašnjenja u osnivanju centra te potiče sve uključene dionike da hitno pokušaju postići sporazum o ambicioznom zajedničkom centru za usluge koji može učinkovito podupirati misije, posebno na njihovu početku, uvesti standardizirane metode rada te skratiti trajanje postupka javne nabave i učiniti ga isplativijim;
13. ističe da je integracija posebnih predstavnika EU-a u ESVD ključna i s proračunske strane i radi veće dosljednosti u vanjskoj politici EU-a;
14. ponovno poziva na štednju putnih troškova primjenom inovativnih rješenja u područjima osposobljavanja i razgovora za posao, što se odnosi i na radna mjesta voditelja delegacija, primjerice učestalijim korištenjem videokonferencijama;

## REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

<b>Datum usvajanja</b>	9.2.2015
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: 51 -: 5 0: 7
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Amjad Bashir, Goffredo Maria Bettini, Mario Borghesio, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Marcel de Graaff, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Richard Howitt, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Jean-Luc Mélenchon, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Andrej Plenković, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Jacek Saryusz-Wolski, Alyn Smith, Jaromír Štětina, Charles Tannock, Eleni Theoharous, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Hilde Vautmans
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Zigmantas Balčytis, Brando Benifei, Angel Dzhabazki, Mariya Gabriel, Antonio López-Istúriz White, David Martin, Igor Šoltes
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Viorica Dăncilă, Doru-Claudian Frunzuliță, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Beatrix von Storch